

Regulamentul loteriei publicitare „foloseste contul tau si castiga”

Perioada de desfasurare a loteriei publicitare: 16 august- 15 septembrie 2017

Organizatorul

Organizatorul Loteriei publicitare „foloseste contul tau si castiga” (numita in cele ce urmeaza „Promotia”) este Orange Romania S.A., societate pe actiuni romana, cu sediul social in Bd. Lascar Catargiu, nr. 47-53, sector 1, Bucuresti, Romania, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J40/10178/1996, Cod Unic de Inregistrare 9010105, Cod de inregistrare in scopuri de TVA RO9010105, capital social subscris si varsat 93.596.732,50 lei, reprezentata de **Cristina Patesan**, in calitate de Head of Digital, numita in cele ce urmeaza ”Organizatorul”, adopta prezentul regulament, in urmatoarele conditii:

Organizatorul exploateaza un serviciu de telefonie mobila GSM, beneficiind de dreptul de a furniza retele si/sau servicii de comunicatii electronice, fiind titulara autorizatiei generale eliberata de catre Autoritatea Nationala de Reglementare in Comunicatii.

Participarea la acesta Promotie implica acceptarea de catre Participanti a prevederilor prezentului regulament (denumit in continuare „Regulament”) precum si obligativitatea respectarii acestora de catre toti Participantii.

Regulamentul, precum si detaliile Promotiei, sunt disponibile gratuit oricarui solicitant pe site-ul oficial al Organizatorului, www.orange.ro/beneficii-contul-meu-orange/index.html pe toata perioada Promotiei.

Scopul

Prezenta Promotie este organizata si se desfasoara in conformitate cu prevederile legale referitoare la desfasurarea loteriilor publicitare, asa cum sunt acestea reglementate de Ordonanta Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor si a serviciilor de piata (republicata) si are ca scop promovarea și creșterea gradului de utilizare a aplicatiei „Contul Meu” si promovarea serviciilor Orange.

Locul de desfasurare a Promotiei

Promotia este organizata si se va desfasura exclusiv pe teritoriul Romaniei in perioada 16 august – 15septembrie 2017 cu respectarea prevederilor prezentului Regulament. Participanții care vor accesa Promotia de pe teritoriul altui stat își asumă raspunderea cu privire la costurile implicate de folosirea serviciilor Organizatorului în roaming.

Durata Promotiei

Promotia se desfasoara in perioada 16 august 2017, incepand cu ora 12:00:00 si se va incheia pe 15 septembrie 2017, ora 23:59:59, cu respectarea prevederilor prezentului Regulament.

Conditii de participare

La Promotie poate participa orice utilizator activ al rețelei mobile naționale a Organizatorului, persoană fizică titulară a unui abonament Orange sau desemnată drept utilizator în cadrul contractului de

abonament al unei persoane fizice sau juridice sau utilizator de cartela preplatita, avand vârsta de 18 ani impliniti și capacitate deplină de exercițiu (denumit în continuare „Participant”) și care, în perioada desfasurarii Promotiei realizeaza cu succes minim una dintre actiunile urmatoare utilizand interfetele aplicatiei „Contul Meu” pentru numere de telefon din rețeaua organizatorului:

- crearea unui cont online nou asociat unui numar de telefon din rețeaua organizatorului;
- adaugarea unui numar de telefon Orange numelui de utilizator logat, in cazul in care acesta nu este deja definit si nu este asociat altui nume de utilizator
- activarea facturii detaliate pentru clientii cu contract de tip abonament ;
- declararea sau modificarea datei de nastere (pentru utilizatorii declarati) pentru clientii cu contract de tip abonament
- activarea notificarilor de newsletter cu mentinerea activa a acestora pe toata durata Promotiei;
- modificarea adresei de corespondenta;
- activarea facturii electronice cu mentinerea activa a acesteia pe toata durata Promotiei pentru clientii care au incheiat un contract de tip abonament;
- efectuarea unei plati a unei facturi de servicii. Sunt excluse platile efectuate utilizand optiunea de plata denumita, „plata factura pentru un prieten”
- efectuarea unei reincarcari online a unui cont Orange PrePay cu o optiune in valoare de minimum 5 euro utilizand aplicatia „Contul Meu”, prin urmatoarele modalitati:
 - reincarcare cu plata la factura de abonament Orange (prima reincarcare lunara si/sau unica);
 - reincarcare directa la care se face plata cu cardul;

Angajatii Organizatorului si afiliatilor acestuia, ai agentilor, comerciantilor autorizati si ai francizatorilor Organizatorului, precum si sotii si rudele acestora pana la gradul al II-lea inclusiv, nu pot participa la Promotie.

Clientii Corporate ai Orange Romania nu pot participa la Promotie.

Se presupune că fiecare Participant deține cu titlu legal cartela SIM care corespunde numărului său de telefon cu care participă la Promotie sau are autorizarea din partea titularului cartelei SIM de a o folosi, iar Organizatorul nu are obligația de a verifica și de a certifica dreptul Participantului asupra cartelei SIM corespunzătoare numărului de telefon cu care participă la Promotie.

Mecanismul de desfasurare a Promotiei

Castigatorii vor fi desemnati la sfarsitul Promotiei, prin tragere la sorti. Pentru a intra in tragerile la sorti, un participant trebuie sa inregistreze minimum o actiune eligibila in decursul perioadei Promotiei, actiunea sa fie valida si efectuata cu succes.

Pentru desemnarea Participantilor castigatori, numerele de telefon asociate conturilor online utilizate de catre Participantii la Promotie care executa minimum o actiune eligibila vor fi inregistrate intr-o baza de date (denumita in continuare „Baza de Date”) administrata de Organizator, al carei continut va fi actualizat la sfarsitul Promotiei.

Numarul de telefon al unui participant va fi introdus in Baza de Date o singura data, indiferent de numarul de actiuni eligibile realizate.

In cazul in care un participant detine si utilizeaza mai multe numere de telefon sau mai multe conturi on-

line Orange, poate fi desemnat castigator o sigura data, indiferent de numarul de actiuni eligibile realizate sau de numarul de conturi Orange detinute si utilizate.

Tragerea la sorti se va desfasura la sediul Organizatorului din Bd. Lascar Catargiu, nr. 47-53, sector 1, Bucuresti, in data de 20 septembrie 2017 si se va face prin metode electronice, fara posibilitatea interventiei umane in algoritmul de selectare a castigatorului, in fata unei comisii formate din trei persoane desemnate de Organizator. Organizatorul poate invita reprezentanti ai Ministerului Finantelor si ai Inspectoratului General al Politiei Romane sa participe la tragerea la sorti, in calitate de observatori, fara a face parte din comisia de extrageri. In urma tragerii la sorti a Premiului, comisia de extrageri va incheia un proces verbal de desemnare a castigatorului.

In cadrul tragerii la sorti, pentru fiecare premiu va fi extras cate un numar de telefon apartinand Participantului castigator plus inca doua numere de telefon apartinand Participantilor castigatori de rezerva. Un participant nu poate fi extras in acelasi timp si castigator si castigator de rezerva.

Posesorii numerelor de telefon extrase vor fi declarati castigatori daca indeplinesc conditiile de participare si conditiile de acordare a premiilor din prezentul Regulament. In cazul in care aceste conditii nu sunt indeplinite de catre posesorul primului numar de telefon, se va verifica indeplinirea conditiilor de participare/ acordare a premiilor de catre Participantii castigatori de rezerva, in ordine, pana la desemnarea castigatorului.

Premii

Valoarea totala a Premiilor acordate prin tragere la sorti in cadrul prezentei Promotii este de 9780.55 lei (TVA inclus).

Premiile vor fi acordate cu respectarea conditiilor specificate in prezentul Regulament.

Premiile oferite de Organizator sunt dupa cum urmeaza:

- o 3 telefoane HTC U 11, fiecare in valoare de 3260.18 lei (TVA inclus)

Acordarea premiilor ca urmare a tragerilor la sorti

Organizatorul va incerca sa contacteze telefonic de trei ori Participantii castigatori, la numarul de telefon cu care a participat la Promotie, in ziua in care s-a efectuat tragerea la sorti, precum si pe parcursul a 48 ore de la momentul organizarii extragerii, pentru a furniza detalii despre modalitatea prin care poate intra in posesia premiului si furnizarea de date cu caracter personal pentru emiterea actelor necesare intrarii in posesie a premiului.

In cazul in care nu se va putea intra in contact cu Participantul castigator in decurs de 48 ore de la tragerea la sorti, atunci Participantul va fi declarat necastigator si se va trece la contactarea telefonica a Participantilor castigatori de rezerva, in ordinea extragerii acestora.

Organizatorul va contacta Participantul castigator de pe un numar cu formatul 03744xxxxx.

Organizatorul isi declina orice raspundere in situatia in care Participantul castigator nu raspunde la apelurile consultantilor Organizatorului, nu se afla in aria de acoperire Orange, are serviciul de mesagerie vocala neactivat sau nu are spatiu disponibil pentru primirea de mesaje vocale, are telefonul defect, nu are serviciul roaming activat, nu primeste e-mailul sau pentru orice situatii in care acesta nu va putea fi contactat in termenele mentionate in prezentul Regulament.

In timpul convorbirii telefonice, Participantul castigator va fi rugat sa furnizeze informatii detaliate (numele complet, adresa, codul numeric personal din buletinul/cartea de identitate si, exclusiv pentru numerele PrePay participante la Promotie, seria acestui SIM). Organizatorul nu isi asuma responsabilitatea cu privire la identitatea persoanei care raspunde la apelul consultantilor sai si nici pentru datele de identitate oferite de aceasta, necesare validarii castigatorului. Sunt luate in calcul datele de validare oferite la primul apel al Organizatorului, cand i se va prezenta Participantului castigator motivul apelarii numarului respectiv. Orice abatere atrage descalificarea din Promotie.

Refuzul Participantului de a furniza datele de identitate in cadrul apelului Organizatorului atrage descalificarea respectivului Participant.

In cazul in care Participantul castigator intruneste toate conditiile de acordare a Premiului, conform celor descrise in prezentul Regulament, i se vor comunica detaliile referitoare la intrarea in posesia Premiului.

Participantului castigator desemnat prin tragere la sorti i se va livra premiul in locatia Orange Shop stabilita si agreata telefonic la momentul in care este anuntat ca fiind castigator, unde se va prezenta cu documentele de identitate in original (carte de indentitate/ certificat de inregistrare pentru cetatenii UE/SEE/Confederatia Elvetiana/ carte de rezidenta permanenta/permis de sedere pe termen lung pentru cetatenii non-UE/SEE) se va face o copie a acestora, se va semna un proces verbal de acceptare a

Premiului si i se va inmana Premiul care include si garantie legala de 24 de luni, conform legii. Participantul castigator se va prezenta in locatia indicata de Orange in maximum 7 (sapte) zile lucratoare de la comunicarea acestei locatii si va prezenta cartela SIM corespunzatoare numarului de telefon Orange cu care a participat la Promotie in cazul in care este utilizator de cartela preplatita, precum si toate documentele solicitate pentru verificarea identitatii, validarea ca Participant castigator (pentru toti Participantii) si semnarea unui proces verbal de acceptare a Premiului.

Premiile vor fi acordate castigatorilor pe baza unui proces verbal de predare-primire.

Daca Participantul castigator nu indeplineste conditiile de participare/acordare a premiilor, este descalificat, este in imposibilitatea de a se prezenta pentru verificarea identitatii si pentru semnarea procesului verbal de acceptare a premiului in termenele comunicate (boala, forta majora, caz fortuit sau alte evenimente asemanatoare) sau in cazul in care refuza sa intre in posesia Premiului, Organizatorul va acorda premiul Participantilor castigatori de rezerva, in ordinea extragerii, conform procedurii de acordare descrise in prezentul Regulament

In cazul in care niciunul dintre numerele de telefon nu indeplineste conditiile de participare/acordare a premiilor si/sau posesorii acestora sunt in imposibilitatea de a primi premiul, sunt descalificati, renunta sau refuza sa primeasca premiul, Organizatorul isi rezerva dreptul de a nu mai atribui premiul respectiv.

Participantul castigator consimte ca numele si Premiul acordat sa fie facute publice, in conformitate cu prevederile O.G. 99/2000 art. 42 (2).

Premiile acordate nu pot fi inlocuite cu alte premii si nu pot fi convertite in bani.

Conditii de acordare a premiilor

Premiile vor fi acordate Participantilor castigatori daca acestia indeplinesc toate conditiile de mai jos:

- Participantii castigatori sa nu fie declarati descalificati ca urmare a nerespectarii prezentului Regulament;
- Participantii sa fie de acord cu prelucrarea datelor personale in conformitate cu prevederile prezentului Regulament;
- Comunicarea cu Participantul castigator sa fie posibila in termenele mentionate in prezentul Regulament;
- Participantul castigator trebuie sa faca dovada identitatii sale, sa prezinte toate documentele solicitate si sa semneze procesul verbal de primire sau de acceptare a Premiului;
- Participantul castigator trebuie sa aiba varsta peste 18 ani si capacitate deplina de exercitiu la data declararii sale drept castigator;
- Participantul castigator trebuie sa aiba numarul activ la momentul semnarii procesului verbal de primire sau de acceptare a Premiului, cu exceptia cartelelor PrePay aflate in perioada de gratie
- Numerele de telefon apartinand abonatilor Orange sau utilizatorilor PrePay suspendate sau inchise pe motiv de frauda vor fi descalificate;
- Contul Orange din care s-a efectuat inscrierea in campanie trebuie sa fie activ la momentul extragerii. Conturile Orange inchise /inactivate motiv frauda vor fi descalificate.
- Utilizatorii PrePay trebuie sa se prezinte personal, cu actul de identitate valid, in original, respectiv cu cartela PrePay a carei serie trebuie sa coincida cu cea transmisa de Participantul castigator consultantilor Serviciului Clienti al Organizatorului la locatia de livrare stabilita prin apelul telefonic de

confirmare;

- Pentru a intra in posesia premiului se solicita abonatilor plata sumelor de bani solicitate de Organizator, provenite din depasirea limitei de credit, neplata facturilor etc., pentru care numerele apartinand abonatului respectiv sunt suspendate sau urmeaza a fi suspendate sau inchise, in conformitate cu prevederile contractului de abonament.
- Utilizatorii care nu sunt titulari ai contractului de abonament, pentru a putea intra in posesia Premiului trebuie sa prezinte actul de identitate al Participantului in original, certificatul de inmatriculare al persoanei juridice titulare de contract de abonament, in copie, si o imputernicire speciala autentificata, in original, emisa de titularul contractului de abonament sau de reprezentantul legal al acestuia, prin care acesta certifica urmatoarele: (i) faptul ca a luat la cunostinta de participarea utilizatorului la Promotie, (ii) faptul ca acesta este utilizatorul numarului de telefon mobil/contului online cu care a participat la Promotie si (iii) faptul ca este de acord sa i se atribui Premiul utilizatorului care a participat la Promotie. In situatia in care titularul contractului de abonament nu va emite o astfel de imputernicire utilizatorului, titularul poate revendica Premiul in nume propriu, cu respectarea prevederilor prezentului Regulament. In cazul in care nu se aplica niciuna dintre aceste situatii, utilizatorul si/sau titularul contractului de abonament vor fi descalificati, iar Premiul castigat va fi atribuit urmatorului Participant de rezerva, in ordinea extragerii.
- In cazurile in care Participantul castigator nu prezinta actul de identitate in original, datele cuprinse in acesta nu coincid cu cele transmise de castigator, actul de identitate nu este in perioada de valabilitate sau daca o alta persoana decat castigatorul se prezinta sa ridice Premiul ori seria cartelei PrePay nu coincide cu cea furnizata telefonic, precum si in oricare din cazurile in care nu sunt indeplinite conditiile de acordare a Premiilor, Organizatorul isi rezerva dreptul de a refuza acordarea acestora.

Raspundere

Organizatorul nu isi asuma raspunderea in cazul oricarei situatii ce determina imposibilitatea participarii la Promotie ca urmare a unor restrictii de natura tehnica sau a altor limitari specifice serviciilor GSM, ca de exemplu, dar fara a se limita la: incarcarea retelei, incarcarea memoriei telefonului, iesirea din aria de acoperire Orange, terminarea creditului cartelei PrePay, depasirea limitei de credit pentru abonamente, furtul cartelei SIM, etc.

Organizatorul isi declina raspunderea cu privire la orice solicitare emisa de catre Participantii care acceseaza Promotia din afara teritoriului Romaniei, acestia fiind obligati sa suporte costurile suplimentare implicate de folosirea serviciilor Organizatorului in roaming.

Prelucrarea datelor cu caracter personal

Organizatorul se angajeaza sa nu foloseasca datele personale ale Participantilor, obtinute ca urmare a desfasurarii Promotiei, decat in scopul derularii prezentei Promotii in conformitate cu acest Regulament, o utilizare in orice alt scop nefiind permisa.

Datele personale prelucrate de Organizator reprezinta numarul de telefon Orange al Participantilor. Suplimentar, in cazul Participantilor castigator, Organizatorul va colecta direct de la Participantii urmatoarele date cu caracter personal: varsta, adresa, seria si numarul actului de identitate, codul numeric personal. In cadrul Promotiei, Organizatorul isi rezerva dreptul de a anunta public numele Participantilor castigator si Premiile oferite acestora, in conformitate cu legislatia in vigoare. Organizatorul

se obliga sa pastreze confidentialitatea datelor personale ale Participantilor.

Participantii au dreptul de a solicita prin apel la Serviciul Clienti al Organizatorului, la numarul 300 pentru abonati si/sau pentru clientii PrePay, stergerea sau actualizarea datelor personale in conformitate cu prevederile Legii 677/2001, precum si a Legii 506/2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal si protectia vietii private in sectorul comunicatiilor electronice. In acest sens, Organizatorul garanteaza persoanelor fizice participante la aceasta Promotie urmatoarele drepturi conform art. 12-15 si art.18 din Legea nr. 677/2001 pentru protectia persoanelor, cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date:

- Dreptul de a fi informati
- Dreptul de a avea acces la date
- Dreptul de interventie asupra datelor
- Dreptul de opozitie la prelucrarea datelor
- Dreptul de a se adresa justitiei

Organizatorul informeaza Participantul ca singura consecinta a refuzului de a furniza datele personale consta in neparticiparea la aceasta Promotie. Furnizarea acestor date personale este echivalenta cu participarea in Promotie si agreearea tuturor conditiilor din Regulament.

Organizatorul are obligatia sa respecte prevederile Legii 677/2001 referitoare la protectia persoanelor privind prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date, precum si ale Legii 506/2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal si protectia vietii private in sectorul comunicatiilor electronice.

Organizatorul este inregistrat ca operator de date cu caracter personal la Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal sub nr. 1014.

Modificarea Regulamentului

Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica prezentul Regulament sau de a suspenda/intrerupe/prelungi oricand desfasurarea acestei Promotii, fara drept de compensare, orice modificare fiind adusa la cunostinta publicului inainte de data la care va intra in vigoare, respectiv 16 august 2017, printr-un act aditional la prezentul Regulament, care va fi publicat pe site-ul Organizatorului, www.orange.ro/beneficii-contul-meu-orange/index.html, in conformitate cu prevederile legale in vigoare. Pana la data unei eventuale modificari a Promotiei, Organizatorul va respecta conditiile stipulate in prezentul Regulament.

Organizatorul nu isi asuma niciun fel de raspundere pentru luarea la cunostinta de catre Participanti a modificarilor, cat timp acestea sunt afisate pe pagina de internet a Promotiei.

Organizatorul nu poate garanta accesul continuu, neintrerupt si sigur la website-uri sau la aplicatii si nu este responsabil pentru intreruperile Promotiei sau a accesului la website/aplicatie generate de probleme tehnice sau alte evenimente care sunt in afara controlului pe care Organizatorul il poate in mod rezonabil exercita.

In situatia in care Promotia este intrerupta/suspendata Organizatorul va acorda premiul castigatorului desemnat pana la data suspendarii sau intreruperii, in conformitate cu prezentul Regulament.

Orice modificare adusa prezentului Regulament va fi autentificata de catre notarul public si va face parte integranta din acest Regulament. Modificarile urmeaza sa produca efecte la data publicarii lor pe pagina de internet a Organizatorului, in sectiunea dedicata Promotiei.

Publicitate

Prezentul Regulamentul de participare/desfasurare este disponibil in mod gratuit oricarui solicitant, la oricare dintre sediile sau magazinele proprii ale Organizatorului sau poate fi consultat pe site-ul oficial al Organizatorului, pe adresa www.orange.ro/beneficii-contul-meu-orange/index.html in sectiunea dedicata Promotiei pana la data de 15 octombrie 2017.

Participarea la Promotie implica acordul Participantilor castigatori ca numele lor sa poata fi publicate si utilizate gratuit de catre Organizator in orice materiale publicitare.

Numele participantilor castigatori vor fi afisate pe site-ul dedicat promotiei in termen de maximum 3 (trei) saptamani calculate de la tragerea la sorti.

Reclamatii si litigii

Orice reclamatie care are legatura cu desfasurarea Promotiei va fi adresata in scris Organizatorului, la adresa sediului social specificata in prezentul Regulament, in termen de 5 (cinci) zile lucratoare de la data la care s-a produs evenimentul reclamat.

Eventualele litigii aparute intre Organizator si Participantii la Promotie se vor rezolva pe cale amiabila sau, in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate de instantele judecatoresti competente din Bucuresti.

Taxe, impozite si alte cheltuieli

Organizatorul se obliga sa calculeze si sa vireze impozitul datorat pentru veniturile obtinute de catre castigatori, in conformitate cu Codul Fiscal, orice alte obligatii de natura fiscala sau de orice alta natura in legatura cu acestea revenind in exclusivitate castigatorilor.

Prin simpla participare la Promotie, Castigatorii declara ca sunt de acord cu mecanismul de impozitare aplicat de Organizator.

Orange Romania S.A.

Cristina Patesan

Head of Digital
